



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****Рабочая группа по общим предписаниям,  
касающимся безопасности****111-я сессия**

Женева, 11–14 октября 2016 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

**Правила № 110 (транспортные средства,  
работающие на КПП и СПГ)****Предложение по поправкам к Правилам № 110  
(транспортные средства, работающие на КПП и СПГ)****Представлено экспертом от Франции\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Франции. В нем предлагается внести поправки в Правила № 110 ООН для включения положений, касающихся систем охлаждения, подсоединенных к системе компримированного природного газа (КПП) и/или сжиженного природного газа (СПГ), в грузовом отделении. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов. В основу настоящего документа положены документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/36, а также неофициальный документ GRSG-110-23, представленный в ходе 110-й сессии Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/GRSG/89, пункты 31, 32 и 39).

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.16-12716 (R) 120816 120816



\* 1 6 1 2 7 1 6 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## I. Предложение

### Часть II

Официальное утверждение транспортных средств в отношении установки элементов специального оборудования официально утвержденного типа для использования в их двигателях сжиженного природного газа (СПГ) и/или сжиженного природного газа (СПГ)

*Пункты 18.1.7.1 и 18.1.7.2 изменить следующим образом:*

- «18.1.7.1 Независимо от положений пункта 18.1.7 транспортное средство может оснащаться системой обогрева пассажирского салона и/или грузового отделения **или системой охлаждения грузового отделения**, которая подсоединяется к системе КПП и/или СПГ.
- 18.1.7.2 Наличие системы обогрева **или системы охлаждения, упомянутой упомянутых** в пункте 18.1.7.1, разрешается, если, по мнению технической службы, уполномоченной проводить испытания для официального утверждения типа, ~~она эти системы~~ надлежащим образом ~~защищена защищены~~ и не ~~влияет влияют~~ на нормальное функционирование системы КПП и/или СПГ».

*Пункт 18.5.1.3 изменить следующим образом:*

- «18.5.1.3 Независимо от положений пункта 18.5.1.2,
- a) автоматический клапан баллона может оставаться в открытом положении во время этапов контролируемой остановки, и
  - b) в случае установки системы пожарной сигнализации в отсеке с автономным обогревателем КПП и/или СПГ автоматический(ие) клапан(ы) может (могут) оставаться в открытом положении при помощи электронного блока управления, для того чтобы обеспечить возможность предварительного подогрева двигателя. **Любая неисправность или несрабатывание системы влечет за собой закрытие автоматического клапана баллона, который подпитывает устройство обогрева, и**
  - c) в случае установки системы пожарной сигнализации в отсеке с устройством для охлаждения грузового отделения автоматический(ие) клапан(ы) может (могут) оставаться в открытом положении при помощи электронного блока управления, для того чтобы обеспечить возможность охлаждения грузового отделения. **Любая неисправность или несрабатывание системы влечет за собой закрытие автоматического клапана баллона, который подпитывает устройство охлаждения».**

### *Приложение 1А*

*Пункты 1.2.4.5.15–1.2.4.5.15.3 изменить следующим образом (сноску <sup>1</sup> в конце страницы оставить без изменений):*

- «1.2.4.5.15 Система обогрева подсоединена к системе КПП/СПГ: да/нет<sup>1</sup>  
**либо система охлаждения подсоединена к системе КПП/СПГ: да/нет<sup>1</sup>**

1.2.4.5.15.1 Марка(и) системы обогрева:

1.2.4.5.15.2 Тип(ы) системы обогрева:

1.2.4.5.15.3 Описание и чертежи установки системы обогрева:».

*Включить новые пункты 1.2.4.5.15.4–1.2.4.5.15.6 следующего содержания:*

**«1.2.4.5.15.4 Марка(и) системы охлаждения:**

**1.2.4.5.15.5 Тип(ы) системы охлаждения:**

**1.2.4.5.15.6 Описание и чертежи установки системы охлаждения:».**

*Приложение 1В*

*Пункты 1.2.4.5.15–1.2.4.5.15.3 изменить следующим образом (сноску <sup>2</sup> в конце страницы оставить без изменений):*

«1.2.4.5.15 Система обогрева подсоединена к системе КПП/СПГ: да/нет<sup>2</sup>  
либо система охлаждения подсоединена к системе КПП/СПГ:  
да/нет<sup>2</sup>

1.2.4.5.15.1 Марка(и) системы обогрева:

1.2.4.5.15.2 Тип(ы) системы обогрева:

1.2.4.5.15.3 Описание и чертежи установки системы обогрева:».

*Включить новые пункты 1.2.4.5.15.4–1.2.4.5.15.6 следующего содержания:*

**«1.2.4.5.15.4 Марка(и) системы охлаждения:**

**1.2.4.5.15.5 Тип(ы) системы охлаждения:**

**1.2.4.5.15.6 Описание и чертежи установки системы охлаждения:».**

## II. Обоснование

1. Изменения к пункту 18.1.7.1: в настоящее время пункт 18.1.7.1 допускает возможность установки систем обогрева на транспортных средствах для обогрева пассажирского салона и/или грузового отделения. Добавление в этот пункт слов «системы охлаждения» позволяет расширить возможности применения транспортных средств, работающих на природном газе, и позволяет изготовителям систем охлаждения использовать газ, содержащийся в топливных баках, для питания двигателя холодильной установки. У этих изготовителей появляются возможности для выхода на новые рынки. Использование природного газа позволяет добиться значительного снижения выбросов взвешенных частиц и уровня звука, связанных с работой холодильной установки. Речь идет о транспортных средствах, используемых для перевозки скоропортящихся продуктов и их доставки в городские районы.

2. Изменения к пункту 18.1.7.2: предписания в отношении системы обогрева необходимо распространить на системы охлаждения.

3. Изменения к пункту 18.5.1.3: в этот пункт были внесены поправки для учета вышеназванных изменений. Предполагается, что автоматический клапан баллона остается в открытом положении, для того чтобы подпитывать устройства охлаждения или обогрева. Если этого требует продолжительность работы устройства обогрева или охлаждения, то открытыми могут оставаться клапаны нескольких баллонов. В случае обнаружения неисправности или несрабатыва-

ния автоматический клапан каждого из баллонов, подпитывающих это устройство, в целях безопасности должен закрываться. Система пожарной сигнализации позволяет обеспечить выявление и устранение всех серьезных рисков.

4. Изменения к приложениям 1А и 1В: для целей указания наличия, марки и типа системы охлаждения в приложении 1А (Основные характеристики элементов оборудования КПП/СПГ) и приложении 1В (Основные характеристики транспортного средства, двигателя и системы КПП/СПГ) были изменены пункты 1.2.4.5.15, 1.2.4.5.15.1, 1.2.4.5.15.2 и 1.2.4.5.15.3 и добавлены пункты 1.2.4.5.15.4, 1.2.4.5.15.5 и 1.2.4.5.15.6.

---